



Episode 494

Jeudi 27 janvier 1969

NARRATION : WARNER ANDERSON

Depuis des heures maintenant, Betty Harrington marche dans les rues de Peyton Place, essayant de faire face au fait que son jeune mari, une nouvelle fois étendu dans un lit d'hôpital, est victime de paralysie. Cette fois, il n'y avait pas d'accident de moto, pas de chute accidentelle. Il n'y avait qu'eux deux, le mari et la femme.

INTRO

Betty arpente le quai et se dirige vers la jetée.

SCENE 1

Tom Winter demande à Betty ce qu'elle fait sur le quai. Il lui demande des nouvelles de Rodney. Il lui demande si elle veut entrer sur le bateau boire un café fraîchement passé. Betty parle de ses problèmes à Tom : « Je n'aime pas voir mon mari dans cet état. Je veux qu'il revienne à la maison. Je veux des enfants. »

SCENE 2

Norman se dirige vers le bureau des renseignements de l'hôpital de Peyton Place et parle avec le thérapeute Chuck Atwell. Ce dernier conseille à Norman de frapper à la porte avant d'entrer voir Rodney.

SCENE 3

Norman va voir Rodney. Il lui dit qu'il a vendu deux motos aux jumeaux Grover. Le magasin de moto de White River cherche acheteur. Rodney lui dit qu'il ne peut pas bouger parce qu'il a peur. Son état est psychologique.

SCENE 4

A l'appartement, Rita boit un café tout en lisant le journal. Norman se sert un café et parle de Rodney à Rita.

SCENE 5

Chez les Russell, le Dr Rossi montre à Marsha des livres sur la survie. En fait, il a décidé qu'ils allaient commencer leur mariage par un retour à la nature. Il veut aller camper dans les bois, avec des sacs de couchage.

SCENE 6

Jeff longe la rue à pieds aux côtés de Carolyn. Ils parlent des difficultés d'être adolescent dans ce monde.

SCENE 7

Au Cider Barrel, Lew sert plusieurs clients et Charlie encaisse. Joanna vient parler avec Lew pour lui dire qu'elle s'est rendue compte qu'il n'était pas amoureux de cette fille de New York. Vicky Fletcher entre et se présente à Joanna.

SCENE 8

Norman retourne à l'hôpital pour rendre visite à Rodney. Il essaie de faire comprendre à Rodney que le problème, c'est Betty. Les deux frères haussent la voix. Rodney, ne supportant plus d'entendre Norman cracher son venin sur Betty, appelle une infirmière. Elle vient à la porte et demande à Norman de partir.

DANS LE PROCHAIN EPISODE

Le Dr Miles demande au sergent William Wilson Walker des informations, Rodney dit à Betty qu'ils devraient se séparer.

HARRY : J'ai compris que vous étiez policier à New York avant de venir ici.

WALKER : Que voulez-vous, docteur ?

HARRY : Sergent, j'ai besoin d'informations. D'informations policières.

RODNEY : Betty, je veux qu'on se sépare.

BETTY : Je suis ta femme. Pourquoi ne pourrait-on pas régler ça ensemble ?

RODNEY : Parce que ça doit être ainsi.